



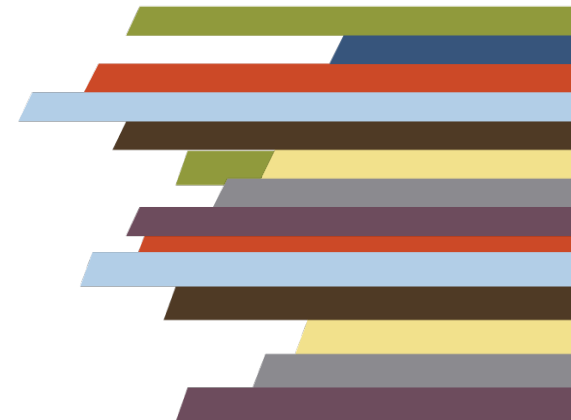
Northeast & Caribbean (HHS Region 2)

ATTC

Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration

Reflexionando en el Trauma: Un adiestramiento para personal en Hogares Residenciales de Justicia Juvenil Módulo 4

Rocio Chang, Psy D.



Relevo de Responsabilidad



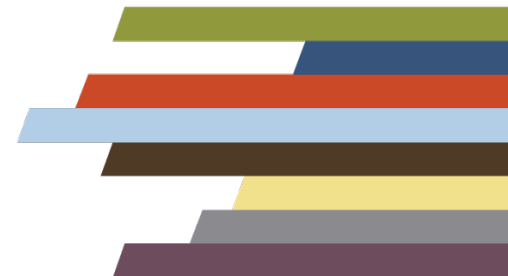
"El desarrollo de estos materiales de capacitación fue respaldado por la subvención T1082504 (PI: M. Chaple) del Centro de Tratamiento de Abuso de Sustancias, Administración de Servicios de Abuso de Sustancias y Salud Mental (SAMHSA), Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. El contenido es responsabilidad exclusiva del Centro de Transferencia de Tecnología de Adicciones del Noreste y el Caribe, y no representa necesariamente las opiniones oficiales de SAMHSA ".



Northeast & Caribbean (HHS Region 2)

ATTC

Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration



Octubre: Mes Nacional de la Prevención del Consumo de Sustancias



Northeast & Caribbean (HHS Region 2)

ATTC

Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration



El uso de un lenguaje afirmativo inspira esperanza y promueve la recuperación.

EL LENGUAJE IMPORTA.

Las palabras tienen poder.

LAS PERSONAS PRIMERO.

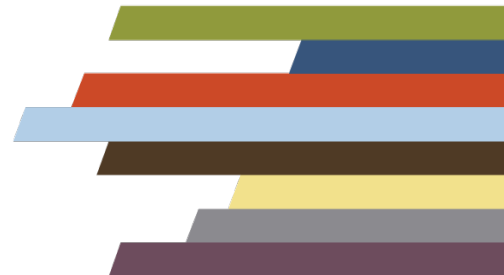
Los Centros ATTC utilizan lenguaje afirmativo para promover la recuperación utilizando prácticas basadas en evidencia y culturalmente sensibles.


Adaptado de <https://ttchub.org/regcenters/webadmin/promotion/templates.aspx>



Northeast & Caribbean (HHS Region 2)

ATTC Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration





Reflexionando en el Trauma: Un adiestramiento para personal en Hogares Residenciales de Justicia Juvenil

Trauma Vicario, Estrés Organizacional y Autocuidado

Desarrollado por: la Dra. Monique Marrow, el Dr. Joseph Benamati y el Subcomité de Tratamiento de Justicia Juvenil del NCTSN

NCTSN

The National Child
Traumatic Stress Network



Northeast & Caribbean (HHS Region 2)

ATTC

Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration

La traducción al español y revisión del taller Think Trauma del National Center for Child Traumatic Stress, versión 1 fue subvencionada por fondos del NoC ATTC, julio 2021.



NCTSN

The National Child
Traumatic Stress Network



Northeast & Caribbean (HHS Region 2)

ATTC Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration

La traducción al español y revisión del taller Think Trauma del National Center for Child Traumatic Stress, versión 1 fue subvencionada por fondos del NCTSN ATTC, julio 2021.



Visión general de la serie

Módulo Uno: Trauma y Delincuencia

Módulo Dos: El Impacto del Trauma en el Desarrollo

Módulo Tres: Estrategias de Manejo

***Módulo Cuatro: Trauma Vicario, Estrés Organizacional
y Autocuidado***

¡Alerta de Autocuidado!

- Salga del lugar y tome un receso.
- Hable con alguien en quien confíe.
- Haga algo que le relaje.



Módulo Tres: Objetivos de Aprendizaje

¿Qué aprenderé hoy?



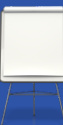
Los participantes serán capaces de describir la importancia del autocuidado.

Los participantes identificarán los eventos traumatizantes que podrían enfrentar en los ambientes justicia juvenil.

Los participantes aprenderán sobre el trauma vicario y el estrés organizacional.

Los participantes aprenderán a identificar el impacto del estrés en sus cuerpos y mentes.

¿Cuál es su puntuación de EIA?



Eventos traumatizantes que experimenta el personal del sistema de JJ

Suicidio/
Intento de
suicidio

Homicidios

Muertes del
personal

Restringir
jóvenes

Observar una
agresión/pelea
violenta

Agresiones
sexuales

Intervenir en
una agresión

Ser víctima
de agresión

Jóvenes con
comportamiento
autodestructivo

Profesionales de Justicia Juvenil encuestados...



92%

- Presenció un acto de violencia o agresión por parte de algún joven hacia un miembro del personal.



90%

- Presenció un acto de violencia o agresión por parte de algún joven hacia otro joven.



81%

- Restringió algún joven en su programa.



42%

- Experimentó reacciones de estrés postraumático después de un evento traumático en su instalación.

Trauma vicario

Se refiere a la reacción que tiene una persona como resultado de su exposición a la historia de una persona traumatizada y de las reacciones de estrés traumático.

Efectos del trauma vicario

- Soñar, re-experimentar o pensar constantemente en el evento
- Problemas de sueño
- Estarse acordando del evento con frecuencia
- Personalidad esquiva
- Sentir ansiedad o miedo
- Sentir depresión



Fuentes de trauma vicario en el sistema de JJ



Señales de advertencia de trauma vicario




¿Les parece familiar?



http://youtu.be/tAKPgNZi_as

¿Qué hay en su maleta?

- ¿De qué forma siente que su trabajo ha tenido una influencia negativa en lo que realmente es importante para usted en su vida?
- ¿De qué forma siente que su trabajo ha tenido una influencia negativa en la forma en que ve el mundo?
- ¿De qué forma siente que su trabajo ha tenido una influencia negativa en la forma en que se ve a sí mismo o la forma en que lo ven quienes forman parte de su vida?



“Desde que empecé este trabajo mi esposa dice que he cambiado. Dice que me soy frío e insensible. Sé que he cambiado, viene con el trabajo”.

(From “Secondary Traumatic Stress : What is it” Leslie Ross and James Henry, 2012).

Factores de riesgo y de resiliencia

Personalidad y
estilo de
enfrentamiento



Apoyo social



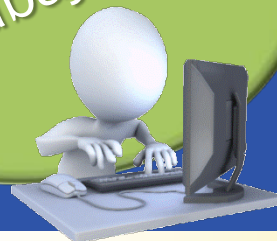
Recursos
espirituales



Condiciones de
vida actuales



Estilo de
trabajo

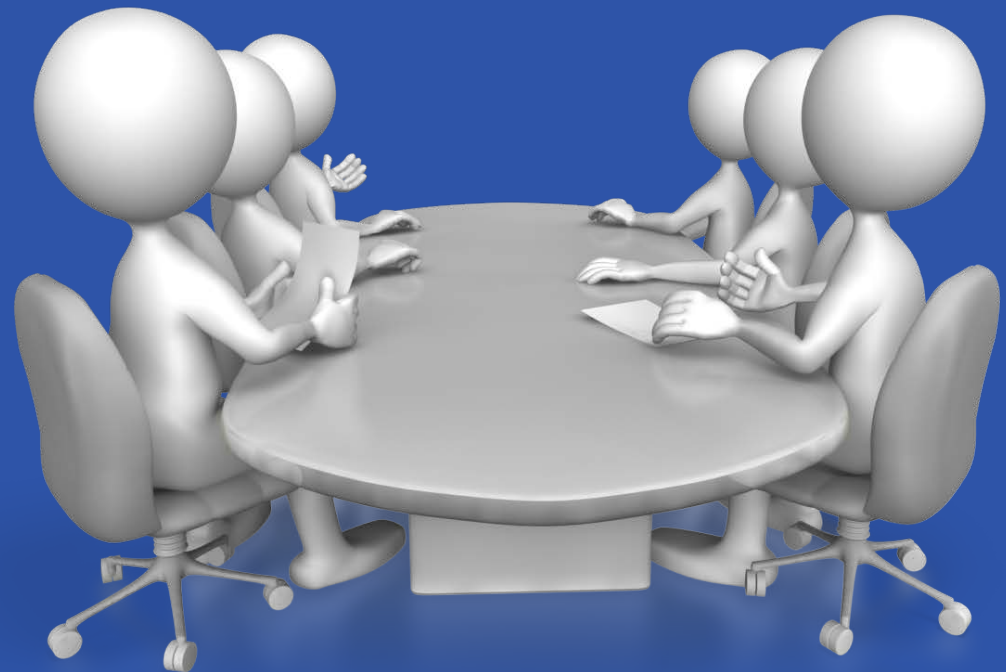


Historial
pasado de
trauma



Estrés organizacional

Las organizaciones, como los individuos, son sistemas vivos, complejos y adaptativos. Son vulnerables al estrés, particularmente al estrés crónico y repetitivo.





Estrés organizacional



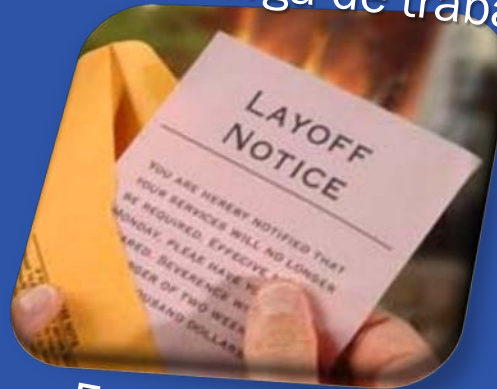
¿Cuáles cree que son algunos de los eventos traumáticos que pueden contribuir al estrés organizacional?

Fuentes del Estrés Organizacional

Cambio organizacional



Gran carga de trabajo



Cortes presupuestarios



Cambio de liderazgo



Facilidades Cerrada



Investigaciones



Ataques de los medios



Legal

Impacto del Estrés Organizacional

Inseguridad

<http://youtu.be/oXCuGvsThEw>

NCTSN

The National Child
Traumatic Stress Network



Northeast & Caribbean (HHS Region 2)

ATTC Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration

La traducción al español y revisión del taller Think Trauma del National Center for Child Traumatic Stress, versión 1 fue subvencionada por fondos del NCTSN ATTC, julio 2021.

Cuando
nuestra
organización
está
estresada,
todos estamos
estresados.



Cómo el estrés del personal incapacita el funcionamiento organizacional

Mayor ausentismo



Poca motivación



Falta de disposición para trabajar extra



Capacidad de juicio deteriorada



Baja productividad



Aumenta la fricción entre el personal



Cambio frecuente de personal



Cuando hay estrés organizacional...



Tanto usted como el resto del personal esperan un ambiente protector y solamente encuentran más trauma.

Pasos para reducir el estrés

- Cuidarse.
- Aceptar las limitaciones organizacionales.
- Mantener las responsabilidades organizacionales.



Pasos para reducir el estrés: Cuidarse

El autocuidado es la habilidad para dedicarse a ayudar a los demás sin sacrificar otros aspectos importantes de su vida.



¿Quién es responsable por su autocuidado?



Usted



Colegas



Supervisores



Organización



El A-B-C del autocuidado

- Adquirir conciencia
- Balance
- Conexión



Adquirir conciencia



Cuerpo



Vida personal



Vida profesional

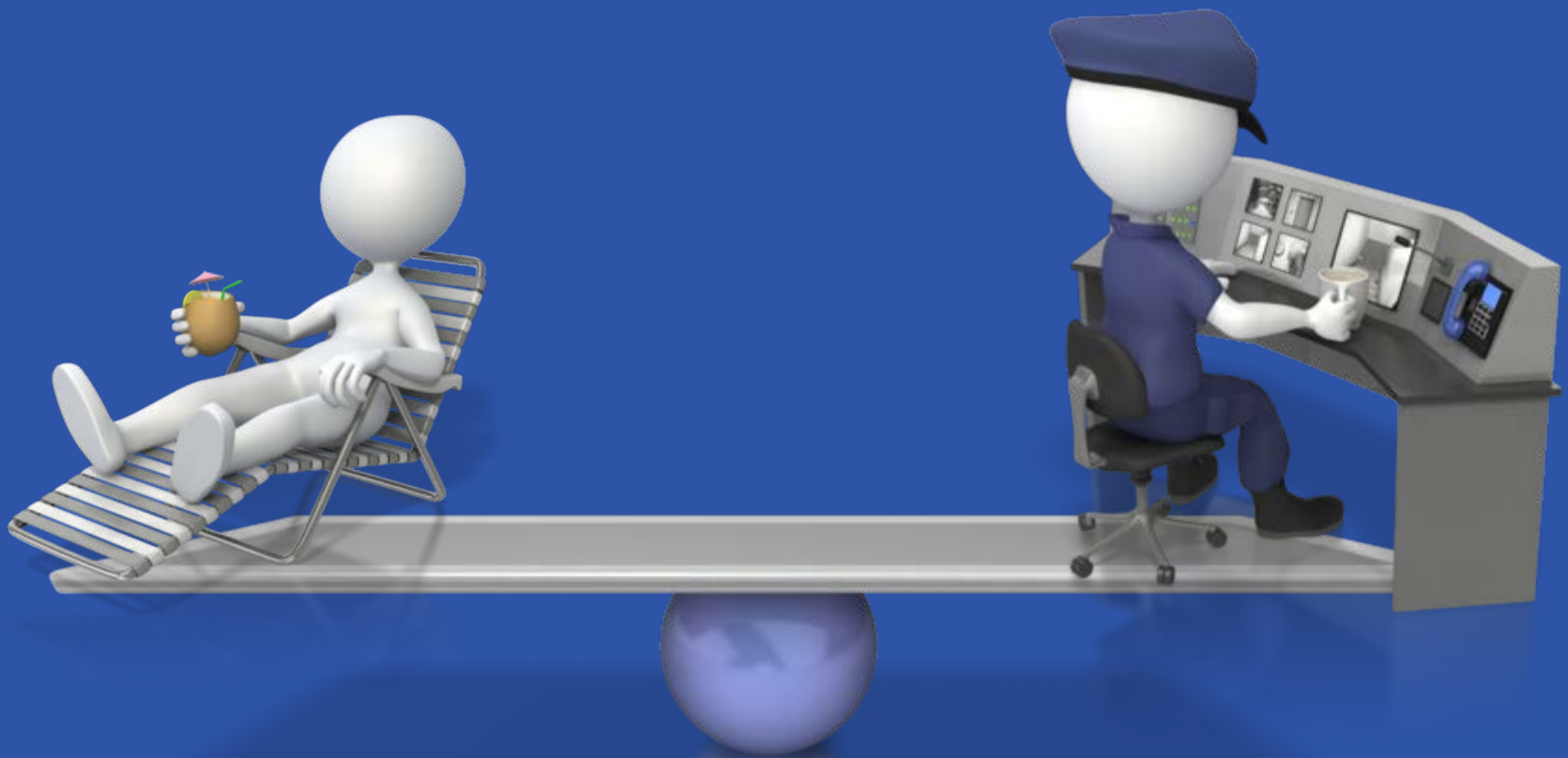




10 señales importantes que denotan demasiado estrés

- Se inventa llamadas de la escuela de su hijo para tener una excusa e irse a casa.
- Cuando saca su Blackberry por la décima vez y su hijo le amenaza con tirarlo por la ventana.
- Tiene a Starbucks bajo su lista de contactos para emergencias.
- Apunta en su agenda los recesos para ir al baño.
- Los expedientes de casos se han vuelto su “lectura antes de dormir”.
- Sus mejores amigos piensan que se ha mudado lejos por lo mucho que hace que no saben de usted.
- Usted considera Red Bull parte de una dieta balanceada.
- Se queda dormido en las visitas al dentista porque es el único momento en que sube los pies.
- Le toma seis días de vacaciones comenzar a relajarse y seis minutos en la oficina para olvidarse de que se acaba de tomar unas.

Balance



Balance





Conexión...

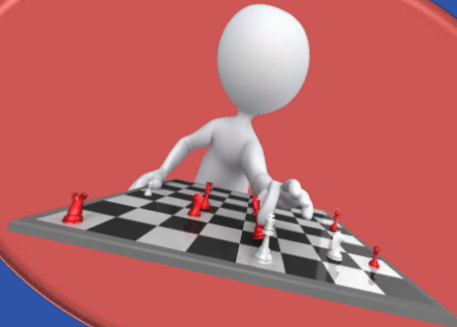
con tus amigos



con tu pareja



con tu familia



Pasos para reducir el estrés: Tener empatía organizacional

- Disminuir la cantidad de casos o la cantidad de jóvenes por unidad
- Cambiar los tipos de jóvenes con los que trabajamos
- Reducir el papeleo



Pasos para reducir el estrés: Construir apoyo organizacional

- Practicar los principios de seguridad y empoderamiento
- Garantizar sesiones regulares de supervisión
- Apoyar la comunicación abierta
- Llevar a cabo conferencias multidisciplinarios de los casos



(de Saakvitne y Pearlman, 1996)

Pasos para reducir el estrés: Construir apoyo organizacional

- Proporcionar mentores a los profesionales nuevos
- Apoyar la educación continuada
- Fomentar el compañerismo entre colegas.



(de Saakvitne y Pearlman, 1996)

Pasos para reducir el estrés: Construir apoyo organizacional

- Proveer actividades de bienestar y salud
- Ofrecer ejercicios de atención plena durante los recesos para almuerzo
- Apoyar las celebraciones del personal
- Fomentar el uso de las vacaciones/días libres y de los horarios flexibles



(from Saakvitne & Pearlman, 1996)

Recursos de autocuidado

What About You?

A Workbook for Those Who Work with Others

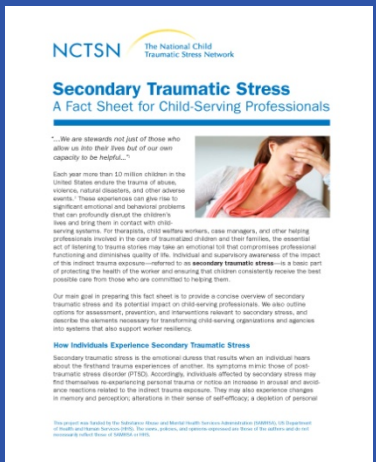


THE NATIONAL CENTER ON
Family Homelessness
for every child, a chance

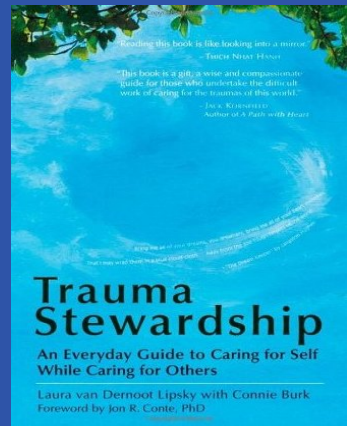
Author: T. Dale Gribble, Esq.
Page: 10th Edition, 2014

Disponible en inglés a través del Centro Nacional para personas sin hogar (National Center on Family Homelessness)

<http://www.familyhomelessness.org/media/94.pdf>



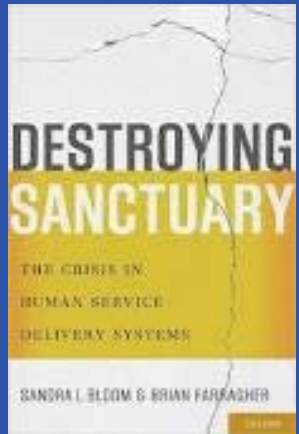
Secondary Traumatic Stress: A Fact Sheet for Child-Serving Professionals. Disponible en inglés: www.NCTSN.org



Trauma Stewardship: An Everyday Guide to Caring for Self While Caring for Others. Disponible en inglés: <http://traumastewardship.com>



Secondary Traumatic Stress Speaker Series from the NCTSN. Disponible en inglés: <http://learn.nctsn.org/course/view.php?id=70>



Destroying Sanctuary. Disponible en inglés: <http://www.sanctuaryweb.com>



Northeast & Caribbean (HHS Region 2)
ATTC Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration

La traducción al español y revisión del taller Think Trauma del National Center for Child Traumatic Stress, versión 1 fue subvencionada por fondos del NCTSN, julio 2021.

¿Cuál es su puntuación de EIA?



Módulo Cuatro: Mensajes para llevarse a casa



Su ambiente de trabajo tiene eventos potencialmente traumatizantes. Esté consciente de cuáles podrían afectarle más.

El trauma vicario y el estrés organizacional pueden impactarle.

El estrés impacta su cuerpo, mente y sus relaciones.

Practicar el autocuidado puede ayudarle a manejar su estrés y asistirle en mantener una vida satisfactoria fuera del trabajo.



¡Gracias!

NCTSN

The National Child
Traumatic Stress Network



Northeast & Caribbean (HHS Region 2)

ATTC Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration

La traducción al español y revisión del taller Think Trauma del National Center for Child Traumatic Stress, versión 1 fue subvencionada por fondos del NCTSN ATTC, julio 2021.



Northeast & Caribbean (HHS Region 2)

ATTC

Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration

Ibis Carrión, PSYD

Directora

ibis.carrion@uccaribe.edu

Nilsa Padilla, MPA

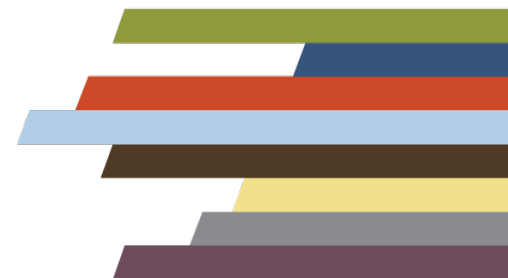
Coordinadora

nilsa.padilla@uccaribe.edu

Su opinión es importante para nosotros! Complete sus formularios de evaluación, ¡solo le tomará un par de minutos! Simplemente escanee este código con su teléfono inteligente. No se preocupe si no puede: se le enviará un correo electrónico con el enlace.



GPR LINK: <https://ttc-gpra.org/P?s=769971&lng=Spanish>





Gracias



Northeast & Caribbean (HHS Region 2)

ATTC Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration

